



Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



General Fisheries Commission
for the Mediterranean
Commission générale des pêches
pour la Méditerranée



ΟΔΗΓΟΣ ΚΑΛΗΣ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΥΧΑΙΩΝ ΣΥΛΛΗΨΕΩΝ ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΠΤΗΝΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΗ ΠΕΛΑΓΙΚΗ ΑΛΙΕΙΑ ΜΕ ΠΑΡΑΓΑΔΙΑ

Σε συνεργασία με



Χρηματοδοτήθηκε από



ΤΕΧΝΙΚΟ ΦΥΛΛΟ ΑΡ. 1 - ΕΙΔΗ ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΠΤΗΝΩΝ ΠΟΥ ΕΠΗΡΕΑΖΟΝΤΑΙ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟ ΑΠΟ ΤΗ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΗ ΠΕΛΑΓΙΚΗ ΑΛΕΙΑ ΜΕ ΠΑΡΑΓΑΔΙΑ (1/2)

Ευρωπαϊκός Θαλασσοκόρακας
(*Phalacrocorax aristotelis*)

Αιγαίογλαρος
(*Larus audouinii*)

Μύχος της Μεσογείου
(*Puffinus yelkouan*)

Μαυροκέφαλος γλάρος
(*Larus melanocephalus*)



Μικρό λοφίο
Ελαφρώς γαντζωτό ράμφος
Μαύρο φτέρωμα με
πράσινο χρώμα

Σκούρο κόκκινο ράμφος με
μαύρη ράβδο κοντά στην άκρη
Σκούρα γκρι-πράσινα πόδια

Φτερά με ανοιχτό γκρι στα άκρα
Τα πόδια προεξέχουν από την ουρά
κατά την πτήση
Λευκό στήθος και πιο σκούρα κοιλιά

Μαύρη κουκούλα
Ομοιόμορφα γκρι φτερά

ΤΕΧΝΙΚΟ ΦΥΛΛΟ ΑΡ. 1 - ΕΙΔΗ ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΠΤΗΝΩΝ ΠΟΥ ΕΠΗΡΕΑΖΟΝΤΑΙ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟ ΑΠΟ ΤΗ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΗ ΠΕΛΑΓΙΚΗ ΑΛΙΕΙΑ ΜΕ ΠΑΡΑΓΑΔΙΑ (2/2)

Μύχος των Βαλεαρίδων
(*Puffinus mauretanicus*)



Μακρύ λεπτό ράμφος
Καφέ χρώμα κάτω από τα φτερά
Γκριζωπή μπεζ κοιλιά και
ροζ πόδια

Αρτέμης ή Πελαγόμυχος
(*Calonectris diomedea*)



Κίτρινο, γαντζωτό ράμφος
Καθαρό λευκό χρώμα κάτω από τα
φτερά με πιο σκούρο άκρο
Λευκό στήθος και λαιμός

Υδροβάτης
(*Hydrobates pelagicus*)



Μαύρο φτέρωμα
Λευκή βάση ουράς
Μικρό σκούρο ράμφος

ΤΕΧΝΙΚΟ ΦΥΛΛΟ ΑΡ. 2 – ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΗ ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΠΤΗΝΩΝ ΠΟΥ ΑΛΙΕΥΘΗΚΑΝ ΤΥΧΑΙΑ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΠΕΛΑΓΙΚΗ ΑΛΙΕΙΑ ΜΕ ΠΑΡΑΓΑΔΙΑ (1/2)

1

Φροντίστε να έχετε το σωστό εξοπλισμό:

Μια πετσέτα / κουβέρτα

Ένα μαχαίρι

Μια απόχη

Ένα κουτί / δίσκο με καπάκι

Πένσα / κόφτες

Γάντια

Προστατευτικά γυαλιά



Τραβήξτε την πετονιά

2

Με τον κινητήρα στο νεκρό, χρησιμοποιήστε την απόχη για να σηκώσετε το πτηνό.

Εναλλακτικά, πιάστε το πτηνό και με τα δύο χέρια, κρατώντας τα φτερά του πιεσμένα στο σώμα του για να αποφύγετε να τραυματιστούν τα φτερά του.



Μην:



Πιάστε το πτηνό από το λαιμό

ΤΕΧΝΙΚΟ ΦΥΛΛΟ ΑΡ. 2 – ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΗ ΩΝ ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΠΤΗΝΩΝ ΠΟΥ ΑΛΙΕΥΘΗΚΑΝ ΤΥΧΑΙΑ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΠΕΛΑΓΙΚΗ ΑΛΙΕΙΑ ΜΕ ΠΑΡΑΓΑΔΙΑ (2/2)

3

Συγκράτηση του πτηνού

Φέρτε αργά το πτηνό στο σκάφος και διπλώστε απαλά τα φτερά του προς το σώμα του. Τυλίξτε το σε μια πετσέτα / κουβέρτα (όχι πολύ σφιχτά) και, εάν είναι δυνατόν, καλύψτε τα μάτια του. Κρατήστε απαλά το ράμφος του, αλλά μην καλύπτετε τα ρουθούνια του. Βεβαιωθείτε ότι δεν έρχεται σε επαφή με λάδι στο κατάστρωμα.



4

Κρατώντας το πτηνό γερά

Κρατήστε το πτηνό γερά ανάμεσα στα πόδια σας χωρίς να το πιέζετε. Κρατήστε τα φτερά του πάνω στο σώμα του για να αποφύγετε τυχόν κίνδυνο εξάρθρωσης ή κατάγματος.



5

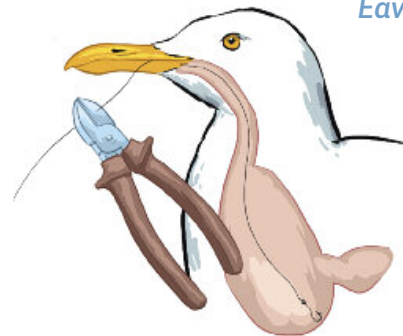
Αφαίρεση του αγκιστριού

Εάν το αγκίστρι είναι ορατό και μπορεί να αφαιρεθεί



Κόψτε το αγκίστρι χρησιμοποιώντας την πένσα (ή τον κόφτη για παχύτερα αγκίστρια) και αφαιρέστε ξεχωριστά τα δύο μέρη του αγκιστριού. Μην τραβήξετε το αγκίστρι προς την αντίθετη κατεύθυνση καθώς μπορεί το κοφτερό σημείο να τραυματίσει περαιτέρω το πτηνό. Εάν μπορείτε να το δείτε, ισιώστε πρώτα το κοφτερό σημείο με την πένσα.

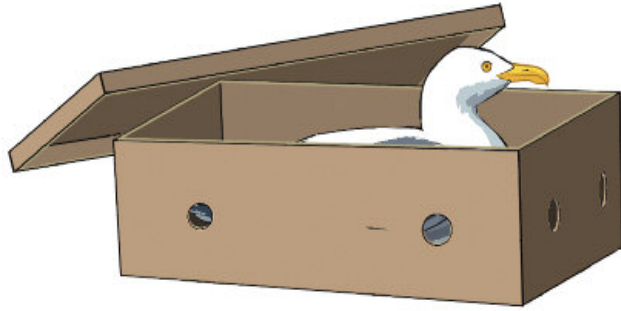
Εάν δεν είναι δυνατή η αφαίρεση του αγκιστριού



Επειδή η αφαίρεση του αγκιστριού μπορεί να τραυματίσει περαιτέρω το πτηνό ή το αγκίστρι έχει καταποθεί, κόψτε την πετονιά όσο το δυνατόν πιο κοντά στο ράμφος και αφήστε το αγκίστρι στο πτηνό. Ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται στο Τεχνικό Φύλλο 3.

ΤΕΧΝΙΚΟ ΦΥΛΛΟ ΑΡ. 3 - ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΟΥ ΠΤΗΝΟΥ

ΑΦΗΣΤΕ ΤΟ ΠΤΗΝΟ ΝΑ ΞΕΚΟΥΡΑΣΤΕΙ



Τοποθετήστε το πτηνό σε αεριζόμενο κουτί ή δίσκο σε ένα ήσυχο, στεγνό, σκιασμένο μέρος. Βεβαιωθείτε ότι βρίσκεται μακριά από λάδι. Μην προσπαθήσετε να το ταΐσετε. Περιμένετε μία ή δύο ώρες.

Εάν το πτηνό έχει καταπιεί το αγκίστρι ή είναι σε κακή κατάσταση, κρατήστε το επί του σκάφους και επικοινωνήστε με τις αρμόδιες εθνικές αρχές, όπως αναφέρεται στο Τεχνικό Φύλλο 4.

Εάν το αγκίστρι έχει αφαιρεθεί, τα φτερά του πτηνού είναι στεγνά και το πτηνό είναι σε εγρήγορση και μπορεί να σταθεί, μπορεί να απελευθερωθεί.

ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΗ ΤΟΥ ΠΤΗΝΟΥ



Μικρά σκάφη

Κατεβάστε αργά το πτηνό στο νερό. Το πτηνό μπορεί να παραμείνει στο νερό για λίγο αφού ελευθερωθεί.



Μεγάλα σκάφη

Σηκώστε το πτηνό και αφήστε το στον αέρα από το κατάστρωμα του σκάφους.

ΤΕΧΝΙΚΟ ΦΥΛΛΟ ΑΡ. 4 – ΑΝΑΦΟΡΑ ΤΥΧΑΙΩΝ ΣΥΛΛΗΨΕΩΝ

ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΙΣ ΕΘΝΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ



Επικοινωνήστε με τις αρμόδιες εθνικές αρχές για να αναφέρετε τυχαίες συλλήψεις πτηνών.

Περιγράψτε την κατάσταση του πτηνού, ειδικά εάν είναι σε καλή κατάσταση και έχει απελευθερωθεί ή έχει καταπιεί το άγκιστρο ή / και είναι σε κακή κατάσταση και έχει κρατηθεί επί του σκάφους.

Διευθετήστε με τις αρχές την παρακολούθηση και φροντίδα που χρειάζεται το πτηνό κατά την επιστροφή στο λιμάνι.

ΚΑΤΑΓΡΑΨΤΕ ΤΙΣ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΑΛΙΕΥΜΑΤΑ ΠΤΗΝΩΝ ΣΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΑΛΙΕΙΑΣ



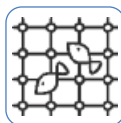
Ημερομηνία



Θέση GPS



Γεωγραφική υποπεριοχή



Τύπος σκάφους (κατηγορία αλιευτικού σκάφους)

Αλιευτικό εργαλείο

Είδη που έχουν αλιευθεί

Συνολικός αριθμός δειγμάτων που αλιεύθηκαν

Αριθμός δειγμάτων που απελευθερώθηκαν ζωντανά

Αριθμός νεκρών δειγμάτων

Αριθμός δειγμάτων σε άγνωστη κατάσταση



Και αν είναι δυνατόν...

Τραβήξτε φωτογραφίες του/των πτηνού/-ών. Εάν το πτηνό είναι δακτυλιωμένο, σημειώστε τον μοναδικό αριθμό του.



Οι παραπάνω πληροφορίες είναι εξαιρετικά σημαντικές! Υποβάλετε τις το συντομότερο δυνατόν στις αρμόδιες εθνικές αρχές. Εάν έχετε αμφιβολίες, ζητήστε τη βοήθειά τους.

ΟΔΗΓΟΣ ΚΑΛΗΣ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΥΧΑΙΩΝ ΣΥΛΛΗΨΕΩΝ ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΠΤΗΝΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΗ ΠΕΛΑΓΙΚΗ ΑΛΙΕΙΑ ΜΕ ΠΑΡΑΓΑΔΙΑ

Αυτός ο οδηγός αναπτύχθηκε στο πλαίσιο ενός έργου που είχε ως στόχο το μετριασμό των αρνητικών αλληλεπιδράσεων μεταξύ απειλούμενων θαλάσσιων ειδών και αλιευτικών δραστηριοτήτων. Αυτό το έργο υλοποιήθηκε από τη Γραμματεία της Συμφωνίας για τη Διατήρηση των Κητωδών της Μαύρης Θάλασσας, της Μεσογείου και της Παρακείμενης Περιοχής του Ατλαντικού (ACCOBAMS) και από τη Γενική Επιτροπή Αλιείας για τη Μεσόγειο (GFCM), σε συνεργασία με το Κέντρο Περιφερειακής Δραστηριότητας για ειδικά προστατευόμενες περιοχές, (SPA / RAC). Ο κύριος στόχος του έργου ήταν η ενίσχυση της διατήρησης των απειλούμενων θαλάσσιων ειδών (κητώδη, θαλάσσιες χελώνες και θαλάσσια πτηνά κ.λ.π.) προωθώντας υπεύθυνες αλιευτικές πρακτικές στη Μεσόγειο.

Τεχνική και επιστημονική συμβολή (με αλφαβητική σειρά)

Aurora Nastasi, Julia Pierraccini, François Poisson, Jacques Sacchi

Εικόνες

Cyril Girard (Technical Sheet 1)

Alberto Gennari (Technical Sheets 2-3-4)

Γραφικό σχέδιο

Stile Libero Communication Monaco

Κύριες βιβλιογραφικές αναφορές

ACAP 2014. Agreement on the Conservation of Albatrosses and Petrels. Hook Removal From Seabirds.

Cortés V. et Gonzáles-Solis J. 2015. Anzuelos sin aves. Manual de buenas prácticas en la pesca de palangre de fondo. Universitat de Barcelona. Generalitat de Catalunya. España.

GFCM, 2017. GFCM Data Collection Reference Framework (DCRF). Version: 2017.1

LPO. Comment manipuler un oiseau ? Programme Oiseaux en Détresse de la LPO, France.

Poisson F., Wendling B., Cornella D. et Segorb C. 2015. Guide de bonnes pratiques pour réduire la mortalité des espèces sensibles capturées accidentellement par les palangriers français en Méditerranée. Projet SELPAL et RéPAST. 60 pages.

UNEP/MAP-RAC/SPA, 2017. Mise à jour du Plan d'action pour la conservation des espèces d'Oiseaux Marins et Côtiers inscrites en Annexe II au Protocole ASP/DB. By Sultana J. & Azafzaf H.

Οι ονομασίες που χρησιμοποιούνται και η παρουσίαση υλικού σε αυτό το ενημερωτικό προϊόν δεν συνεπάγονται την έκφραση οποιασδήποτε γνώμης εκ μέρους του Οργανισμού Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO) ή της Γραμματείας της Συμφωνίας για τη Διατήρηση των Κητωδών της Μαύρης Θάλασσας, της Μεσογείου και της Παρακείμενης Περιοχής του Ατλαντικού (ACCOBAMS) σχετικά με το νομικό ή αναπτυξιακό καθεστώς οποιασδήποτε χώρας, επικράτειας, πόλης ή περιοχής ή των αρχών της, ή σχετικά με την οριοθέτηση των συνόρων ή των ορίων της. Η αναφορά συγκεκριμένων εταιρειών ή προϊόντων κατασκευαστών, ανεξάρτητα από το εάν έχουν κατοχυρωθεί με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας ή όχι, δεν συνεπάγεται ότι έχουν εγκριθεί ή προταθεί από τον FAO ή την ACCOBAMS έναντι άλλων εταιρειών παρόμοιας φύσης που δεν αναφέρονται. Οι απόψεις που εκφράζονται σε αυτό το ενημερωτικό προϊόν είναι αυτές των συγγραφέων και δεν αντικατοπτρίζουν απαραίτητα τις απόψεις ή τις πολιτικές του FAO ή της ACCOBAMS.

Ο FAO και η ACCOBAMS ενθαρρύνουν τη χρήση, την αναπαραγωγή και τη διάδοση αυτού του ενημερωτικού προϊόντος. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, το υλικό μπορεί να αντιγραφεί, να ληφθεί και να εκτυπωθεί για ιδιωτικούς σκοπούς μελέτης, έρευνας και διδασκαλίας ή για χρήση σε μη εμπορικά προϊόντα ή υπηρεσίες, υπό την προϋπόθεση ότι παρέχεται η κατάλληλη αναγνώριση του FAO και της ACCOBAMS για την προέλευση και τον κάτοχο των πνευματικών δικαιωμάτων και ότι η υποστήριξη των απόψεων, των προϊόντων ή των υπηρεσιών των χρηστών από τους FAO / ACCOBAMS δεν υπονοείται με κανέναν τρόπο.